

الفصل الثاني

إحصاءات التعدين والصناعة التحويلية

**CHAPTER II
MINING AND MANUFACTURING
STATISTICS**



MINING AND MANUFACTURING STATISTICS

This chapter presents statistics related to the development of industry (mining and manufacturing) in Qatar.

Data on production of major industrial products are collected from main industrial establishments.

In addition, the Ministry of Development Planning and Statistics conducts an annual survey for establishments engaged in mining and manufacturing activities as part of a series of economic statistical surveys, through which data on various characteristics, such as employment, wages, inputs, value added, depreciation, etc. are collected. Summary results of 2013 survey are presented.

Source of Data:

- 1 - Qatar Petroleum .
- 2 - The major industrial companies .
- 3- Annual Bulletin of Industry and Energy Statistics 2013

إحصاءات التعدين والصناعة التحويلية

يعرض هذا الفصل بيانات حول تطور التعدين والصناعات التحويلية في دولة قطر .

وقد جمعت بيانات الانتاج لعدد من المنتجات الصناعية الرئيسية من كبرى الشركات والمؤسسات الصناعية.

كما تقوم وزارة التخطيط التنموي والإحصاء بإجراء مسح سنوي يشمل الأنشطة الخاصة بالتعدين والصناعات التحويلية كجزء من سلسلة البحوث الإحصائية الاقتصادية، ومن واقع بيانات هذه البحوث يتم الحصول على مختلف خصائص المنشآت مثل العمالة، والأجور، والمستلزمات السلعية والخدمية، والقيمة المضافة، والاهتلاكات. وقد تم عرض ملخص نتائج هذا البحث لعام ٢٠١٣ .

مصادر البيانات :

- ١ - قطر للبترول .
- ٢ - الشركات الصناعية الرئيسية العاملة في دولة قطر .
- ٣ - النشرة السنوية لإحصاءات الطاقة والصناعة ٢٠١٣ .



عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الإقتصادي الرئيسي*

٢٠١٣

NUMBER OF EMPLOYEES & COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY*

2013

Table No (298)

جدول رقم (٢٩٨)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensations of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris	قطريون Qataris	المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris	قطريون Qataris	
c	MINING AND QUARRYING	12328929	8341454	3987475	40809	34348	6461	التعدين وإستغلال المحاجر
11	Extraction of Crude Petroleum and Natural Gas, Services Incident to Oil and Gas Extraction, Excluding Surveying	12306408	8319814	3986594	40287	33834	6453	إستخراج النفط الخام والغاز الطبيعي وأنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز بإستثناء خدمات المسح
111	Extraction of crude petroleum and natural gas	9920856	6094753	3826103	19556	13396	6160	إستخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
112	Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	2385552	2225061	160491	20731	20438	293	أنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز الطبيعي بإستثناء خدمات المسح
14	Other Mining and Quarrying Activities	22521	21640	881	522	514	8	أنشطة أخرى للتعدين وإستغلال المحاجر
D	MANUFACTURING	6829638	5589573	1240065	87945	85436	2509	الصناعات التحويلية
15	Manufacture of Food Products and Beverages	270266	263926	6340	7860	7801	59	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
17	Manufacture of Textiles	16029	15116	913	633	623	10	صناعة المنسوجات
18	Manufacture of Wearing Apparel, Dressing and Dyeing of Fur	156301	155527	774	7466	7412	54	صناعة الملابس وتهيئة وصبغ الفراء
19	Tanning and Dressing of Leather, Manufacture of Luggage, Handbags, Saddlery, Harness and Footwear	3394	3034	360	112	107	5	دبغ وتهيئة الجلود وصناعة حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسروج والأحذية والأحذية
20	Manufacture of Wood & of Products of Wood & Cork, Except Furniture, Manufacture of Articles of Straw and Plaiting Materials	96497	94924	1573	3466	3436	30	صناعة الخشب والفلين بإستثناء الأثاث وصناعة الأصناف المنتجة من القش ومواد الضفر
21	Manufacture of Paper and Paper Materials	14058	13140	918	507	500	7	صناعة الورق ومنتجات الورق
22	Publishing, Printing and Reproduction of Recorded Media	255997	234708	21289	3930	3799	131	الطباعة والنشر وإستساخ وسائط الإعلام المسجلة
23	Manufacture of Refined Petroleum Products	1034560	690023	344537	2495	1962	533	صناعة المنتجات النفطية المكررة
24	Manufacture of Chemicals and Chemical Products	2011859	1400587	611272	7872	6815	1057	صناعة المواد والمنتجات الكيميائية
25	Manufacture of Rubber and Plastic Products	130590	123778	6812	3367	3334	33	صناعة منتجات المطاط واللدائن
26	Manufacture of Other Non-Metallic Mineral Products	911991	879670	32321	19683	19564	119	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
27	Manufacture of Basic Metals	1120635	918104	202531	5676	5398	278	صناعة المعادن الأساسية
28	Manufacture of Fabricated Metal Products, Except Machinery and Equipment	445487	441805	3682	16882	16748	134	صناعة منتجات المعادن المشكلة بإستثناء الماكينات والمعدات
29	Manufacture of Machinery and Equipment N.E.C.	59995	59995	0	1955	1952	3	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر



عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الإقتصادي الرئيسي*

٢٠١٣

NUMBER OF EMPLOYEES & COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY*

2013

Table No (298)

جدول رقم (٢٩٨)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensations of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris	قطريون Qataris	المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris	قطريون Qataris	
31	Manufacture of Electrical Machinery and Apparatus N.E.C.	51707	48144	3563	1084	1060	24	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضع آخر
33	Manufacture of Medical, Precision, Optical Instruments, Watches and Clocks	4328	4328	0	64	64	0	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية، والساعات بأنواعها
34	Manufacture of Motor Vehicles, Trailers and Semi-Trailers	11350	11350	0	508	505	3	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
35	Manufacture of Other Transport Equipment	106244	104266	1978	854	847	7	صناعة معدات النقل الأخرى
36	Manufacture of Furniture, Manufacture of Products N.E.C.	116710	115508	1202	3321	3301	20	صناعة الأثاث وصناعة المنتجات غير مصنفة في موضع آخر
37	Recycling of Metal and Non-Metal Waste and Scrap	11640	11640	0	210	208	2	إعادة الدوران للنفايات والخردة المعدنية وغير المعدنية
Total		19158567	13931027	5227540	128754	119784	8970	المجموع

* Excluding Electricity and Water Data.

* لا يتضمن بيانات الكهرباء والماء.



تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي*
٢٠١٣

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY*
2013

Table No (299) (Value QR. 000)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السليعية والخدمات Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
C	MINING AND QUARRYING	386701536	12835013	399536549	41845999	26821913	15024086	441382548	26427249	414955299	التعدين وإستغلال المحاجر
11	Extraction of Crude Petroleum and Natural Gas, Services Incidental to Oil and Gas Extraction, Excluding Surveying	386566123	12805483	399371606	41735743	26800863	14934880	441107349	26397119	414710230	إستخراج النفط الخام والغاز الطبيعي وأنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز بإستثناء خدمات المسح
111	Extraction of crude petroleum and natural gas	380636281	12046875	392683156	38689056	24802965	13886091	431372212	17888102	413484110	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
112	Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	5929842	758608	6688450	3046687	1997898	1048789	9735137	8509017	1226120	أنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز الطبيعي بإستثناء خدمات المسح
14	Other Mining and Quarrying Activities	135413	29530	164943	110256	21050	89206	275199	30130	245069	أنشطة أخرى للتعدين وإستغلال المحاجر
D	MANUFACTURING	67838495	4760633	72599128	55857034	3533391	52323643	128456162	3018246	125437916	الصناعات التحويلية
15	Manufacture of Food Products and Beverages	582638	85326	667964	1084199	164967	919232	1752163	175435	1576728	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
17	Manufacture of Textiles	40621	3595	44216	53804	8763	45041	98020	154	97866	صناعة المنسوجات
18	Manufacture of Wearing Apparel, Dressing and Dyeing of Fur	627635	8549	636184	331838	99452	232386	968022	289871	678151	صناعة الملابس وتهيئة وصبغ الفراء
19	Tanning and Dressing of Leather, Manufacture of Luggage, Handbags, Saddlery, Harness and Footwear	13361	225	13586	9290	1279	8011	22876	426	22450	دبغ وتهيئة الجلود وصناعة حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسرورج والأعنة والأحذية
20	Manufacture of Wood & of Products of Wood & Cork, Except Furniture, Manufacture of Articles of Straw and Plaiting Materials	327092	14682	341774	246021	47033	198988	587795	7732	580063	صناعة الخشب والفلين بإستثناء الأثاث وصناعة الأصناف المنتجة من القش ومواد الضفر
21	Manufacture of Paper and Paper Materials	47357	1762	49119	49196	5515	43681	98315	149	98166	صناعة الورق ومنتجات الورق
22	Publishing, Printing and Reproduction of Recorded Media	719862	67053	786915	386199	106009	280190	1173114	275496	897618	الطباعة والنشر وإستنساخ وسائط الإعلام المسجلة
23	Manufacture of Refined Petroleum Products	13014621	392798	13407419	23525857	614197	22911660	36933276	77951	36855325	صناعة المنتجات النفطية المكررة
24	Manufacture of Chemicals and Chemical Products	42811889	1880169	44692058	10592959	928005	9664954	55285017	1034170	54250847	صناعة المواد والمنتجات الكيميائية
25	Manufacture of Rubber and Plastic Products	333883	58322	392205	676319	51178	625141	1068524	17142	1051382	صناعة منتجات المطاط واللدائن



تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي*
٢٠١٣

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY*
2013

Table No (299) (Value QR. 000)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الإقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
26	Manufacture of Other Non-Metalic Mineral Products	2880775	671382	3552157	5784465	375425	5409040	9336622	507426	8829196	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
27	Manufacture of Basic Metals	4164164	1416619	5580783	10265685	841457	9424228	15846468	331113	15515355	صناعة المعادن الأساسية
28	Manufacture of Fabricated Metal Products, Except Machinery and Equipment	1410243	77897	1488140	1732184	178020	1554164	3220324	101321	3119003	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
29	Manufacture of Machinery and Equipment N.E.C.	120917	11901	132818	167593	18388	149205	300411	51077	249334	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر
31	Manufacture of Electrical Machinery and Apparatus N.E.C.	244429	31628	276057	414992	22838	392154	691049	66676	624373	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضع آخر
33	Manufacture of Medical, Precision, Optical Instruments, Watches and Clocks	1136	0	1136	10279	0	10279	11415	0	11415	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية، والساعات بأنواعها
34	Manufacture of Motor Vehicles, Trailers and Semi-Trailers	42104	3768	45872	28566	2060	26506	74438	0	74438	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
35	Manufacture of Other Transport Equipment	87042	17867	104909	243896	25129	218767	348805	3455	345350	صناعة معدات النقل الأخرى
36	Manufacture of Furniture, Manufacture of Products N.E.C.	337680	15031	352711	218022	37026	180996	570733	26243	544490	صناعة الأثاث وصناعة المنتجات غير مصنفة في موضع آخر
37	Recycling of Metal and Non-Metal Waste and Scrap	31046	2059	33105	35670	6650	29020	68775	52409	16366	إعادة الدوران للنفايات والخردة المعدنية وغير المعدنية
Total		454540031	17595646	472135677	97703033	30355304	67347729	569838710	29445495	540393215	المجموع

* Excluding Electricity and Water Data.

* لا يتضمن بيانات الكهرباء والماء.



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي*

٢٠١٣

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY*

2013

Table No (300)

جدول رقم (٣٠٠)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية الف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (Value QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية (QR.) Value Added Per Worker	إنتاجية المشتغل (QR.) Productivity Of Employee	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري (QR.) Average Annual Wage (1)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees						
C	MINING AND QUARRYING	374372606	12328929	9790403	10815814	6.08	3.40	302194	التعدين وإستغلال المحاجر
11	Extraction of Crude Petroleum and Natural Gas, Services incidental to Oil and Gas Extraction, Excluding Surveying	374259715	12306407	9913163	10949124	6.08	3.39	305522	إستخراج النفط الخام والغاز الطبيعي وأنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز بإستثناء خدمات المسح
111	Extraction of crude petroleum and natural gas	370715425	9920856	20089018	22067742	5.75	3.22	507305	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
112	Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	3544290	2385551	322630	469593	20.52	10.77	115111	أنشطة الخدمات المتصلة بإستخراج النفط والغاز الطبيعي بإستثناء خدمات المسح
14	Other Mining and Quarrying Activities	112891	22521	315981	527200	7.65	32.42	43477	أنشطة أخرى للتعدين وإستغلال المحاجر
D	MANUFACTURING	61008858	6829637	825506	1460642	2.75	40.73	78022	الصناعات التحويلية
15	Manufacture of Food Products and Beverages	312367	270267	84983	222921	9.42	52.46	34565	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
17	Manufacture of Textiles	24592	16029	69852	154850	8.94	45.95	25403	صناعة المنسوجات
18	Manufacture of Wearing Apparel, Dressing and Dyeing of Fur	471334	156301	85211	129657	10.27	24.01	21208	صناعة الملابس وتهيئة وصبغ الفراء
19	Tanning and Dressing of Leather, Manufacture of Luggage, Handbags, Saddlery, Harness and Footwear	9967	3394	121295	204256	5.59	35.02	31134	دبغ وتهيئة الجلود وصناعة حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسروج والأحذية والأعنة
20	Manufacture of Wood & of Products of Wood & Cork, Except Furniture, Manufacture of Articles of Straw and Plaiting Materials	230596	96496	98608	169589	8.00	33.85	28232	صناعة الخشب والفلين بإستثناء الأثاث وصناعة الأصناف المنتجة من القش ومواد الضفر
21	Manufacture of Paper and Paper Materials	33300	14058	96884	193917	5.61	44.43	27948	صناعة الورق ومنتجات الورق
22	Publishing, Printing and Reproduction of Recorded Media	463865	255997	200233	298502	9.04	23.88	65322	الطباعة والنشر وإستساح وسائط الإعلام المسجلة
23	Manufacture of Refined Petroleum Products	11980063	1034559	5373715	14802916	1.66	62.04	414819	صناعة المنتجات النفطية المكررة
24	Manufacture of Chemicals and Chemical Products	40800034	2011859	5677345	7022995	1.68	17.48	255799	صناعة المواد والمنتجات الكيميائية
25	Manufacture of Rubber and Plastic Products	203293	130590	116485	317352	4.79	58.51	38982	صناعة منتجات المطاط واللدائن



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي*

٢٠١٣

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY*

2013

Table No (300)

جدول رقم (٣٠٠)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية الف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (Value QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية (QR.) Value Added Per Worker	إنتاجية المشتغل (QR.) Productivity Of Employee	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السني ١ ريال قطري (QR.) Average Annual Wage (1)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
26	Manufacture of Other Non-Metallic Mineral Products	1968784	911990	180468	474350	4.02	57.93	46442	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
27	Manufacture of Basic Metals	3043529	1120635	983225	2791837	5.31	59.47	197678	صناعة المعادن الأساسية
28	Manufacture of Fabricated Metal Products, Except Machinery and Equipment	964756	445487	88150	190755	5.53	48.26	26533	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
29	Manufacture of Machinery and Equipment N.E.C.	60923	59995	67938	153663	6.12	49.67	30750	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر
31	Manufacture of Electrical Machinery and Apparatus N.E.C.	192720	51708	254664	637498	3.30	56.75	47922	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضع آخر
33	Manufacture of Medical, Precision, Optical Instruments, Watches and Clocks	-3192	4328	17739	178352	0.00	90.05	67621	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية، والساعات بأنواعها
34	Manufacture of Motor Vehicles, Trailers and Semi-Trailers	30755	11350	90300	146531	2.77	35.61	22475	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
35	Manufacture of Other Transport Equipment	-19203	106244	122843	408436	7.20	62.72	124993	صناعة معدات النقل الأخرى
36	Manufacture of Furniture, Manufacture of Products N.E.C.	220969	116710	106206	171856	6.49	31.71	35303	صناعة الأثاث وصناعة المنتجات غير مصنفة في موضع آخر
37	Recycling of Metal and Non-Metal Waste and Scrap	19406	11640	157639	327498	9.67	42.20	56505	إعادة الدوران للنفايات والخردة المعدنية وغير المعدنية
Total		435381464	19158566	3678989	4440313	5.33	11.82	149288	المجموع

* Excluding Electricity and Water Data.

* لا يتضمن بيانات الكهرباء والماء.



الانتاج الاجمالي للشركات الصناعية الكبرى

٢٠١٣ - ٢٠٠٩

TOTAL PRODUCTION OF MAJOR INDUSTRIAL COMPANIES

2009 - 2013

Table No (301)

جدول رقم (٣٠١)

ECONOMIC ACTIVITY	Qty. Unit	2013	2012	2011	2010	2009	وحدة الكمية	النشاط الاقتصادي
Qatar Fertilizer Company								شركة قطر للأسمدة الكيماوية
Ammonia	000.MT	3051.0	3202.1	2310.8	2269.5	2202.0	ألف طن متري	امونيا
Urea	000.MT	5352.6	4540.9	3217.0	3010.0	2998.0	ألف طن متري	يوريا
Organic Fertilizer Factory								مصنع السماد العضوي
Organic Fertilizer	000.Tons	n.a	n.a	33.5	39.0	44.0	ألف طن	سماد عضوي
Qatar National Cement Co.								شركة قطر الوطنية لصناعة الاسمنت
Cement	000.MT	3358.0	3294.5	4468.9	3780.4	4094.9	ألف طن متري	اسمنت
Lime Stone ⁽¹⁾	000.MT	4275.3	4258.3	n.a	n.a	n.a	ألف طن متري	الحجر الجيري ^(١)
Qatar Steel Company								شركة قطر للحديد والصلب
Concrete Reinforcing Steel Bars	000.Tons	2043.5	1967.0	1821.0	1677.2	1565.8	ألف طن	قضبان حديد تسليح
Qatar Petrochemical Co.								شركة قطر للبتر وكيمويات
Ethylene	000.MT	787.4	794.5	793.1	797.6	800.1	ألف طن متري	اثيلين
Low Density Polyethylene	000.MT	723.3	523.8	426.4	411.2	400.8	ألف طن متري	بولي اثيلين
Sulfur	000.MT	69.3	141.9	111.6	57.6	44.2	ألف طن متري	كبريت

(1) Include Lime Stone and Calcium carbonate.

n.a Not Available.

(١) يضم كربونات الكالسيوم والحجر الجيري.

n.a غير متوفر